

Les Pastilles Valda  
 Antispasmodiques  
 conviennent à tous ceux qui veulent se garantir de n'employer  
 que LES VÉRITABLES PASTILLES VALDA  
 S.L.G. — Une bouteille de 10 BOITES de 1.25 portant le nom  
 VALDA et pas autrement.

FABRIQUE D'ARTICLES DE VOYAGE  
**HENRI JASPAR**  
 121, rue de Paris, angle de la rue du Dragon, LILLE  
 Maroquinerie fine  
 GRAND CHOIX DE  
**CADEAUX pour Fêtes**

J'ai travaillé pour dans 3 fr.  
 par jour chez soi en tous  
 pays sans apprentissage. Ecr.  
 HODA, 167, boul. Murat, Paris.  
 2483

**J. MOREL MACHINES**  
 à coudre  
 30, rue de Valenciennes, Lille  
 Spécialité de machines à coudre  
 pour tous usages. Réparations.  
 Téléphone 16.67

**SAUVEZ VOS CHEVEUX**  
 PAR L'USAGE  
 DU MERVEILLEUX  
**Pétrole HAHN**  
 QUI EMPELLIT, CONSERVE, RÉGÈRE  
 LES CHEVEUX  
 INDISPENSABLE POUR L'ENTRETIEN DE LA TÊTE  
 EN VENTE PARTOUT. Gros: F. VIBERT, Fab. LYON

**AVIS**  
 aux personnes qui portent des  
 dentiers. — Remplacez vous-  
 mêmes vos vieilles cour-  
 chocs. Première qualité, les  
 douze sections, 6 fr. les six,  
 3 fr. 25 franco. Envoyer com-  
 mande à E. HENRY, fabri-  
 cateur dentaire, à Amiens. 2540

**Maison GHESTEN-PLANCKE**  
 10, rue des Arts, LILLE  
 VOUTURES et CHAÎNES d'automobiles  
 Fabrication soignée  
 Catalogue sur demande

**CIDRE NOUVEAU**  
 depuis 18 francs l'hectolitre.  
 Cidrerie Moderne, à Baillet  
 (Nord). 2616

**PERSONNES**  
 Agées, Malades, Infirmes, Convalescentes  
 sont reçues comme Pensionnaires à  
**L'INSTITUT ORTHOPÉDIQUE**  
 de CANTELEU-LILLE  
 Religieuses, Chapele et Aumônier des Etablissements

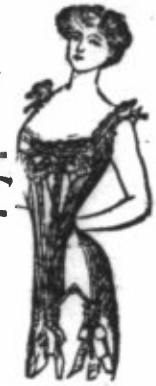
TELEPHONE 16.67

**VENDEZ**  
**BIJOUX**  
**DIAMANTS**  
 Or et Platine  
**DENTS & DENTIERES**  
 chez **CACAN**  
 R. de Béthune  
 55  
 TELEPHONE 16.67

**AU CORSET ROUGE**  
 MAISON FONDÉE EN 1833

**FABRIQUE DE CORSETS**  
 confectionnés et sur mesure  
 DE TOUTS MODÈLES

Corset Réducteur de la Taille  
 pour ENFANTS et JOURNÉES FIGES!



**LECLERCQ**  
 Rue de Paris, 111  
 - LILLE -  
 (Près de l'Église Saint-Maurice)

**INVENTAIRE**  
 de machines à coudre  
**J. VROMAN**  
 Rue de la Chapelle, 33, Lille  
 Catalogue sur demande

**Jules COLPIN**  
**LIBRAIRIE - PAPETERIE**  
 Objets de piété  
 62, Rue Esquermoise, 62  
 LILLE

Religieuses, Missels, Diurnaux, Livres de plain-chant, Livres  
 de messe, Missels de Première Communion, Livres de Piété,  
 Livres pour Distributions de Prix et Récompenses, Scapula-  
 res, Chapélets, Médailles, Bénitiers, Christes et Statuettes.

**Compagnie de Gaz de Roubaix**  
**COLLAIRAGE & CHAUFFAGE**  
 Appareils de tous systèmes et  
 de tous prix pour l'éclairage  
 au gaz et à l'électricité.  
 Appareils pour la cuisine et  
 le chauffage des appartements,  
 réchauds, cuisinières en fonte  
 brute ou émaillée, foyers en  
 tous genres, au gaz et au coke  
 pour salons et salles à manger.  
 Réchauds à gaz pour cabi-  
 nets de toilette et pour res-  
 pectés, pâtisseries, cuisiniers,  
 tailleurs, coiffeurs. — Chauffe-  
 bains à gaz, perfectionnés  
 Voir Établissement  
 Rue du Curé, 14, Roubaix

# Maladies de la Femme

GUÉRIES PAR

## LA JOUVENCE

### de l'Abbé SOURY

Sans suivre aucun régime, sans déranger aucunement ses occupations, grâce à la JOUVENCE, on peut guérir les maladies les plus invétérées occasionnées par la mauvaise Circulation du Sang.

Les Femmes sont, de par leur constitution, sujettes à un grand nombre de Maladies et d'Inflam-  
 mations soulagés et guéries par la JOUVENCE qui décongestionne les différents organes, rétablit la parfaite  
 Circulation du Sang, stimule les fonctions de l'Estomac et régularise le système Nerveux. La Femme  
 doit donc faire usage de la JOUVENCE à tous les âges. La mère de famille doit en faire  
 prendre à la fillette pour faciliter la formation et prévenir les maux, si fréquents, qui en  
 sont amenés la conséquence. Tant que durent les époques, la femme doit faire usage de la  
 JOUVENCE dès l'apparition du moindre malaise, elle évite les complications; l'emploi  
 de la JOUVENCE évite les douleurs si fréquentes au moment des époques, permet  
 qu'elles viennent à l'époque normale; elle guérit les Pertes, les Hémorragies, le Métrite,  
 le Fibrome, les Tumeurs, en un mot toutes les Maladies intérieures de la Femme. Et quand  
 la Femme arrive au moment du RETOUR D'ÂGE, elle devra faire une cure de trois  
 mois avec la JOUVENCE, afin de se débarrasser des vapeurs, chaleurs, étouffements; elle évitera, grâce à  
 cette sage précaution, les infirmités qui sont souvent le suite de la disparition d'une formation qui a  
 duré si longtemps.

La JOUVENCE de l'Abbé SOURY ne coûte  
 que 3 fr. 50 le flacon, 4 fr. 10 franco gare. Les trois flacons 10 fr 50 franco, contre  
 mandat-poste adressé Pharmacie Mag. DUMONTIER, à Rouen.

NOTICE ET RENSEIGNEMENTS CONFIDENTIELS GRATIS

Dépôts à Lille: Pharmacies Bregard, 2, place Riché; Lefebvre, 57, rue Missena; Fabre, 31, rue de la  
 Manole; Vandamme, Mars-aux-Poullets; Lobry, 30, place de la Gare; Hébouge, 61, rue Léon-Gambetta.  
 Guemondpraz, rue Lepelletier; La Madeleine, Pharmacie Dubois; Cambrai, Pharmacia Jaudin; —  
 Armentières: Pharmacie Dufour; Douai, Pharmacie Delaoutre; Valenciennes: Pharmacia Bock; Bethune,  
 Pharmacia Dailly; Arras: Pharmacia Deloy Bonnefoy, Mawlet; Maubeuge: Pharmacia Matury; — Saint-  
 Omer: Pharmacia Theliez; Lens: Pharmacia Pinard; Anzin: Pharmacia Siau; Roubaix: Pharmacia  
 Magnon, Willot; Tourcoing: Pharmacia Barnabont; Baillet: Pharmacia O. De Winter; Lomme: Pharmacia  
 Lesage; — Pont-de-la-Deûle: Pharmacia Duhamel; Houpplines: Pharmacia Deruelle; — Quenoy: Pharmacia  
 Leveau; — Maroquin-Bergant: Pharmacia Halleloid; — Haubourdin: Pharmacia Lequimmo; — Merille:  
 Pharmacia Lebon; — Bergues: Pharmacia Baillet; — Ferrère-la-Grande: Pharmacia Beust; — Dunkerque:  
 Pharmacia Kerfuer; — Fourmies: Pharmacia Motte

Se trouve dans toutes les Pharmacies

Vu par nous, Maire de la Ville de Lille, pour la légalisation de la signature de M. Ch. Verin



AUX DEUX RENARDS

## FOURRURES

Maison A. FOURNIER  
 Maurice TERNAN, succ. 20, r. Esquermoise, Lille  
 (Face à la maison Meurt)

POUDRE et CIGARETTES ECOUPLAIRE contre

## ASTHME

Bronchite Chronique  
 EMPHYSEME et toutes les OPRESATIONS  
 GUÉRISONS RADICALES dans des cas  
 où tous les autres remèdes, autres qu'ECOUPLAIRE, ont échoué.  
 M. CH. ECOUPLAIRE, à BARRÈRES (Nord) envoie GRATIS et FRANCO  
 une notice d'essai avec prospectus CERTIFICATS de GUÉRISONS

G. CRÉTEUR

## COSTUMIER

ROUBAIX - 47, rue Watt - ROUBAIX

Location de Costumes pour Représentations  
 et Cortèges religieux et historiques

**MIROITERIE - VITRERIE**  
 Gravures  
 Messrs Paul Honoré, Jean TROUSSON S.  
 7, rue du Bain-Marin, 7 - ROUBAIX  
 PASSÉ PAR TOUS  
 Fac-Simile d'Aquarelles  
 ASSURANCES CONTRE LE BRIS DES GLACES